



石籬聖若望天主教小學

Shek Lei St. John's Catholic Primary School

聖若望
園地

2021年6月

地址：香港新界葵涌大白田街99號

電話：3595 0036

傳真：3595 0163

學校網址：<http://www.slsj.edu.hk>

電郵：slsj@slsj.edu.hk

小一學校網編號：64



校監的話

黃景聲執事

我們學校石籬聖若望天主教小學在石籬區服務了五十個年頭，石籬區的變遷及改變，就在學校門前經歷。舊的遷拆，新的建成，新石籬區就在學校門前。過往的人物建築都在改變的洪流中，不斷更新發展。

我們學校也接受了新的洗禮。由位於石梨街的舊校舍遷往現址大白田街的新校舍，繼續服務石籬區的街坊及鄰區的兒童。我們依然秉承創校教育初心，以「勤勇樸誠」校訓服務大眾。

我們依然以基督為榜樣，持守天主教教育核心價值；提供多元化學習平台，發揮學生潛能，提升他們的自信心及學習表現；建立學習型社群，發展教師和學生的領導能力。

我認為慶祝五十金禧活動，不單是石籬聖若望天主教小學校內師生的事，也是曾在石籬區生活眾街坊的事。

讓我們一起祈禱，祈求疫情早退，我們社會恢復正常。石籬區重新散發朝氣，就像我們石籬區山上的樹木，生機蓬勃，枝葉茂盛，服務人羣。

天主保佑！

Message from Supervisor

By Rev. Deacon Wong King Sing Peter

It has been five decades since Shek Lei St. John's Catholic Primary School has committed to flourish our future pillars of Hong Kong. The scenery outside our school kept ever-changing: old buildings demolished yet new erected. A revamped Shek Lei District is now within our footsteps. The people, the buildings and the otherwise move along the one-way path of the stream of time.

Our school is no different. We moved from the old school site to the current location in Tai Pak Tin Street, while the pledge we uphold to serve the students in Shek Lei with the school motto "Diligence, Courage, Simplicity and Integrity" will never change.

By upholding Jesus Christ as an exemplar and adhering to the Five Core Values of Catholic Education, we provide diversified learning platforms to enhance students' self-esteem and academic performances. We also establish a holistic learning community to mutually exploit the potential of students and teachers.

I believe the celebration of Shek Lei St. John's Catholic Primary School Golden Jubilee Anniversary relates not only to the students and teachers of the school, but also to the people who live in the district that we rooted in.

Let us pray for the departure of the pandemic so that our community can, like the ever-growing trees in Shek Lei, be energetic in a limitless manner.

May the Lord be with us always.



校慶暨主保瞻禮祈禱

從同理心出發 讓愛傳出去

細世界嘉年華

由創不同協作主辦，「賽馬會藝術人人連結社」到校為本校三年級學生策劃及推行「細世界嘉年華」學習計劃。透過飲食、遊戲及故事三種不同體驗，讓學生明白「共融」的意義，並透過不同創作與大家分享文化共融的訊息。



LBD

雖然上課模式不斷改變，但與教育大同協作推行的LBD (Learning by Doing) 體驗式自主學習課程卻沒有止步。本年度繼續讓一至二年級學生透過「做中學」去探索周遭的環境，以促進自主學習及全人發展。一年級學生透過「家庭」和「學校」單元了解生活周遭人物，學習如何關愛他人；二年級學生透過「社區」單元加深對社區的認識，嘗試照顧不同街坊的生活需要，從而設計合適的社區設施。



《BEING BEINGS 同理·童理》

PMQ元創方夥拍創意團隊小市山，由「同理心」出發，配合不同生活情境，讓學生親歷「設計思維」的過程。團隊帶領小三及小四的同學模擬及體驗隔離營生活的喜與憂，了解及思考用家的需要及問題，以設計思維構想解決方案。此計劃培養孩子的同理心，同時鼓勵他們積極發揮創意思維能力。



專業發展

本校積極推行教師訪校交流活動，藉以交流雙方的教育知識與經驗，促進學與教效能。本校於今年一月至二月期間共進行了三次訪校活動，到訪學校包括屯門仁濟醫院羅陳楚思小學、石硤尾聖方濟各英文小學及香港普通話研習社科技創意小學。



陳俊林主任：「日前到訪友校屯門仁濟醫院羅陳楚思小學，對其中結合常識科學探究、STEM maker 課程及生態園的三環課程印象深刻。透過親身照顧及觀察不同的動植物，學生不單知識上有所增長，亦經歷了不一樣的生命教育。」



林穎謙老師：「友校石硤尾聖方濟各英文小學利用變色龍輔助學生進行學習，不但能夠讓學生觀察到生物的多樣性，而且更讓他們深入地體驗和經歷生命的珍貴和重要。」

周頌恩老師：「很高興能參觀普通話研習社科技創意小學，實在讓我獲益良多。當中十分欣賞友校積極推廣生態及環保教育，鼓勵學生透過了解資源與人類的關係，珍惜及愛護環境。而特設的『蝶影居』也十分有趣，讓學生能觀察蝴蝶的生長及參與培育蝴蝶的過程，從而令學生明白生命的可貴。」



鄭佩儀老師：「一踏進普通話研習社科技創意小學，便能感受到一種溫馨的感覺。偌大的校舍內擁有先進的設施和漂亮的裝置，還有蝴蝶園和琳琅滿目的植物等，令人大開眼界。而蝴蝶園的設立不但能讓學生觀察蝴蝶的生長過程，也能讓學生體驗放生蝴蝶回歸大自然的時刻，意義非凡。」

Spelling Bee

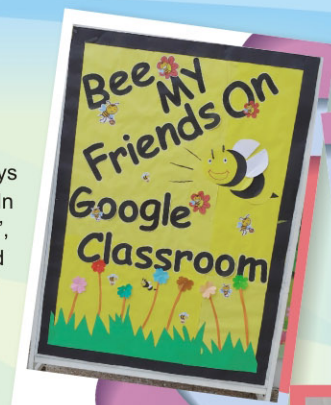


Spelling is essential to reading and writing competency. In this regard, SLSJ is always dedicated to exploring further opportunities for our students to improve their spelling skills. In this special year, our school organized a special event, "50th Anniversary Spelling Bee Week", to offer students an interactive method to internalize different spelling strategies and expand their word banks. In this event, students were asked to spell a broad selection of words with a varying degree of difficulty and topics they have encountered before.

Spelling Bee helps to promote literacy by providing children with a positive goal to work toward, and give our students a platform to display the fruits of their hard work. In addition to improving spelling, Spelling Bee also aids students in learning concepts, improving comprehension and developing study skills.

The benefits of spelling bees extend beyond language. Since children are required to spell words in front of their classmates, teachers and parents, they also develop self-confidence, communication and public speaking skills, and the ability to thrive under pressure.

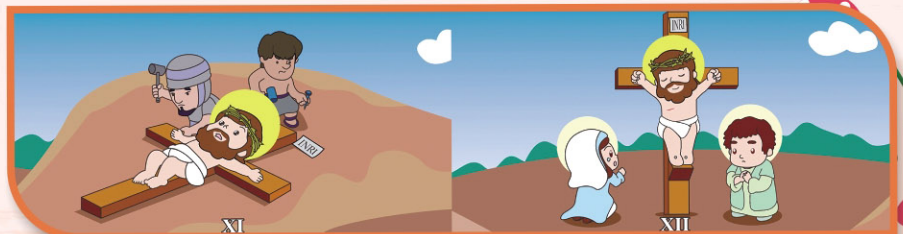
Apart from spelling strategies, our school values moral education as the foundation of our students' development. In this sense, our school's Spelling Bee Week also introduces a character called "Miss Spelling Bee". Not only did she encourage students to participate in the event, but she also taught students empathy and other important values.



宗教園地

自本年度下學期開始，只要同學回校上課，途經學校禮堂，便會看到禮堂牆壁兩側貼上了長長的彩圖。彩圖以圖畫形式展示耶穌基督經歷的「苦路十四處」，期望教職員、家長和同學能透過圖畫，體會基督為我們犧牲的精神。

「苦路十四處」講述耶穌苦難、聖死及復活的事跡，讓我們了解耶穌死亡是為了救贖人類，並教導我們應該時常悔改及更生自己，懂得關懷和愛護別人。



圖片出自Sheepfold

畢業心聲

6A Choy Cheuk Ho

My name is Choy Cheuk Ho. Six years of my primary school life is passed. It is so sad to leave but there is so much love and happiness in this school.

I have played and studied with my classmates for six years. This makes me recall a lot of valuable memories that I will never forget. For examples, we went to the school picnic, visited the fire station, participated in school sports competition and had a Christmas party and joined the 50th Anniversary Ceremony.

I want to say 'thank you!' to my principal and all the teachers. They are very nice and patient. Sometimes, when I feel unhappy, they help me a lot and give me some advice. If I don't understand the questions, they will explain to me patiently.

I wish the best to all the teachers and fellow schoolmates. It is my pleasure to be a student in Shek Lei St. John's Catholic Primary School.



6B Wu Ho Nam

Times flies like a flash of light. I have studied in Shek Lei St. John's Catholic Primary School for six years. Now, it is almost the time to the end of my primary school's journey. Looking back to all these years at SLSJ, lots of memories and emotions rush into my mind.

I want to say 'thank you!' to the principal, teachers and staff at the school. Thank you for your patience and hard work which nurtures me to be a better person. I also want to thank my classmates for accompanying me throughout this journey.

I have gained a lot in SLSJ. I will keep all I have learnt in my heart. I promise I will do my best in the future. I would like to say 'thank you' to my alma mater again. It's my honour to study in here.



6C KHADEEJATH BIBI

Time flies, it has been wonderful studying in Shek Lei St. John's Catholic Primary School.

Looking back at the years I have been at this school, every morning when the sun rises, I am a changed person. Changed by the experience I've had, the lessons I have learned, and the love I have received.

In these six years, all the teachers in this school have always been encouraging and shown enthusiasm while teaching. Their kindness opens the way for us to become future leaders of the community to help and care for the others. I will never forget what SLSJ taught us in the years to come. This years I have spent at this school will always be in my heart.



6A 蕭展揚

「同學各位，找個位，這是你的開學禮……」聽到這些歌詞，我便想起了一年級第一天上學的情形。光陰似箭，轉眼間便過了六年，迎來了我的小學畢業禮，我是多麼的不捨啊！

我捨不得我的同學們！六年的小學生活，大家有困難時互相幫助，我們既是伙伴，也是兄弟姐妹。我懷念我們在課堂上課時的投入，懷念運動場上比賽時的拼搏，懷念聖誕聯歡會和新春嘉年華會上的歡笑……謝謝你們給了我這麼多美好的回憶！

我捨不得我的老師們！剛升讀小一時，我性格內向，時常像隻小刺蝟縮在一角，但您們卻鼓勵我多和同學聊天，多認識一些新朋友，擴闊社交圈子。經過六年，我現在比小一進步了。謝謝您們多年來給我的支持和鼓勵。雖然我很快就要離開母校，但我還會繼續努力學習，將來成為對社會有貢獻的人。

我捨不得我的母校！校園就像一個溫室，培育我們成長。它給了我們一個溫暖的家，這個家有兄弟姐妹和我一起学习玩耍，有老師教導我們知識。

學校迎來五十周年金禧，我有幸參與其中，更為自己成為這個大家庭的一分子而感到自豪。願母校繼續培育更多「小樹苗」，讓這些「小樹苗」茁壯成長，成為社會的棟樑之才！



6B 梁慧嵐

歲月匆匆，花開花落，小學的學習生活轉瞬間就過去了。現在，我也準備升上中學了。即將離開母校，我感到依依不捨，相信其他同學都有相同的感受。母校的一花一草、一磚一瓦，也深深地留在我的腦海中。

忘不了，我敬愛的老師！忘不了您們一次又一次用心地教導我，也忘不了您們那慈愛的目光。由學會認讀字詞，到現在能寫出優秀的文章，背後全賴您們不辭勞苦的教導。

忘不了，我可愛的同學！忘不了我們朝夕相對的時光，也忘不了我們結下深厚的友誼。在六年中，我們一起度過美好的光陰，一起在追求知識的道路上拼搏，一起在操場上盡情嬉戲的日子。六年過去了，將要說再見了，大家都捨不得，更難以忘記彼此的友情。

在母校生活的回憶是多麼的美好，對母校的感情是多麼誠懇無盡。在此，讓我再次感謝母校及老師的培育！再見了，我美麗的母校。



6C 趙家晴

轉眼間，我六年級了，即將要小學畢業了。

現在回想起剛入學時，同學們互不認識，校長和老師都是陌生的叔叔姨姨。面對猶如火星一樣的校園，我害怕極了！一直緊緊地拉着媽媽的手，不肯肯陸這個「星球」，現在回想起來，真是可笑啊！

隨著時間靜悄悄地流逝，六年寶貴的時光過去了。現在我們就要升中了，大家面對着準備升中，彷彿是一場障礙賽，呈分試、面試等等的緊張接踵而至。然而，老師總在身旁鼓勵。六年來，老師循循善誘地教導我們，豐富我們的知識，讓我們明白道理，使我們認識天主……這一切都使我成長，我會銘記在心。

回望我們的教室，我和同學的歡樂回憶又再浮現出來。我們在教室裡談天說地，一起嬉戲，一起學習，一起被訓話的景象，我都會珍而重之地收藏在記憶之中，教室——永遠是我心目中最親切的家乡。

我非常期待中學的新生活，我希望在中學裡認識好同學、好朋友，我希望在中學裡學到更多知識，我希望在中學裡參加多姿多彩的活動……然而我的母校，又是我捨不得的大家庭，多麼讓我志忑呢！

要是沒有我親愛的母校，我哪來穩固的根基？如何勇敢地踏上中學？要是沒有我親愛的母校，哪有現在的我？母校啊！多謝您！



比賽名稱	比賽組別	學生姓名及班別	成績
「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2020	全國總決賽	5B羅家俊	三等獎
2020亞洲國際數學奧林匹克公開賽	總決賽	5B羅家俊	銅獎
第七屆全港小學數學挑戰賽	決賽	6A蔡卓灝、5A江芷澄、5B羅家俊	優異獎
第72屆香港學校朗誦節(中文朗誦)	小學一年級粵語詩詞獨誦	1A黃詩雅、1A謝嘉兒、1B程詩婷、1B駱穎姿	優良
	小學二年級粵語詩詞獨誦	2C吳泳欣、2C蔡雅衣	優良
	小學一、二年級普通話詩詞獨誦	2A陳盈昕、2A陳嘉恩、2C莊可欣	優良
	小學三年級粵語詩詞獨誦	3A陳怡穎、3A鄭栢語、3C葉梓凌、3C潘梓軒	優良
	小學四年級粵語詩詞獨誦	4A楊婷茵、4B丘柏燊	優良
	小學三、四年級普通話詩詞獨誦	3B郭凱甯、3C陳映泓、3C曾芷涵、3D李逸倫、4C張善晴、4C撲彥麥	優良
	小學五年級粵語散文獨誦	5A江芷澄、5B吳深桐	優良
小學五、六年級普通話散文獨誦	5A羅梓浩、6C蒲大方	優良	
第72屆香港學校朗誦節(宗教作品朗誦)(宗教作品朗誦)	小學組宗教作品朗誦-天主教經文(粵語)	3C周珮芝、3C葉梓凌、5A慎思晴	優良
First Hong Kong Robotics Tournament	Playoff	3A陳以微、3A孫楚涵、3C曾芷涵、4B鄧淇添、5B盧梓焯、5C龍登輝	Model Design Award

比賽名稱	比賽組別	學生姓名及班別	成績			
72 nd Hong Kong Schools Speech Festival	P.2 Solo Verse	2A Lam Sin Yan	2A Tsui Yuen Ching	Merit		
		2B Wong Chin Ue	2B Ho Hei Min			
		2B Ng Tung Tung	2B Lam Tsz Lok			
		2B Zhang Rucheng	2B Yip Cheuk Hei			
		P.3 Solo Verse	3A Cheuk Hei Chit		3A Suen Cho Ham	Merit
			3A Chan Yee Mei		3A Chan Easwin	
	3B Lee Cheuk Lam		3B Tang Hei Ti			
	3B Lo Tsz Lam		3C Chi Hiu Lam			
	3C Cheung Ching Yu		3D Ng Yan Kiu			
	3D Chan Sze Ching		3D Mamina Rangzaib			
	P.4 Solo Verse	4A Li Yi Ching	4A Lin Tsun Wah	Merit		
		4A Leong Wing Yan	4A Liu Zi Hao			
		4A Tse Heung Kiu	4B Yeung Wat Ting			
		4C Cheung Sin Ching	5B Ng Sum Tung			
		P.5 Solo Verse	5A Liu Ho Sum		5B Cheung Nga Ching	Merit
			5B Wong Sze Kei		5B Lo Tsz Hei	
	5C Lin On Sin		5C Wong Yu Fei			
	5C Cai Chingnam		5C Meng Jian			
5C Long Tang Fai	5C Lai Yu Tung					
5C Tai Enid	6A Lee Wang Fung					
P.6 Solo Verse	6A Lee Wang Fung	6A Sze Zhi Hen	Merit			
	6A Choy Cheuk Ho					
	6C Khadeejath Bibi					

